rombica

POWER BANK

NEO PRO-330C / ID: PRO-330C
NEO PRO-450C / ID: PRO-450C

ВНЕШНИЙ АККУМУЛЯТОР

NEO PRO-330C / ID: PRO-330C
NEO PRO-450C / ID: PRO-450C

EN

USER MANUAL

Thank you for purchasing Rombica device.
Please read this user manual before the operation and save it for the future

RU

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Благодарим Вас за покупку изделия из серии NEO. Перед эксплуатацией аккумулятора прочтите это руководство и сохраните его для использования в дальнейшем
За любую травму или порчу имущества, вызванную несоблюдением инструкций техники безопасности, несет ответственность потребитель

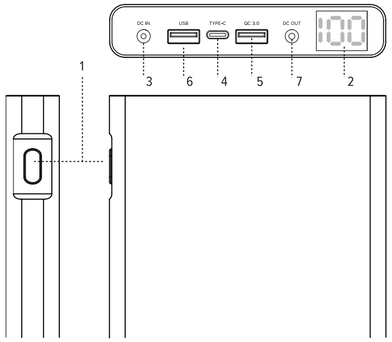
EN

GENERAL INFORMATION

1. Power
2. LED display
3. DC IN, input to charge device
4. Type-C port. Power Delivery 3.0 support
5. USB output. Quick Charge 3.0 support.
6. USB output
7. DC OUT, output to charge laptop and other compatible devices

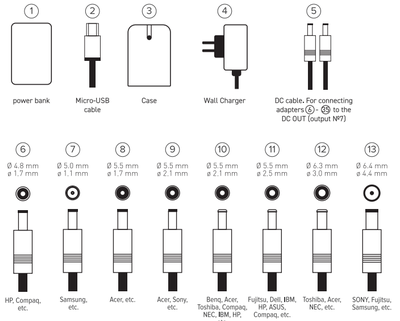
SPECIFICATION

MODEL	NEO PRO-330C	NEO PRO-450C
BATTERY TYPE	Li-ion	Li-polymer
BATTERY CAPACITY	33 000 mAh / 122.1 Wh	45 000 mAh / 166.5 Wh
INPUTS	DC IN: 15V / 2A Type-C IN: 5V/3A; 9V/3A; 12V/3A; 15V/3A; 20V/3A (Power Delivery)	
OUTPUTS	DC OUT: 12V/4A, 16V/4A, 19V/4A. Type-C OUT: 5V/3A; 9V/3A; 12V/3A; 15V/3A; 20V/3A (Power Delivery) USB1 OUT: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (Quick Charge 3.0) USB2 OUT: 5V/2A	
QUICK CHARGE VERSION	3.0	
USB POWER DELIVERY REVISION	3.0	
DIMENSION	216 x 115 x 22.5 mm	235 x 115 x 22.5 mm
WEIGHT	950±20 g	1150±20 g



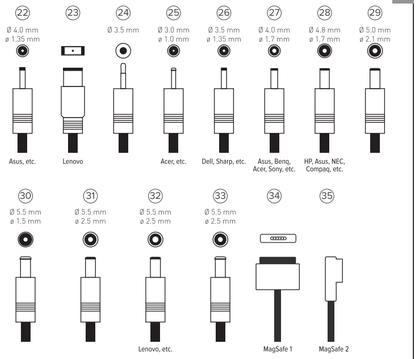
EN

IN THE BOX



Note:
Ø - outside diameter
ø - inside diameter

EN



HOW TO CHARGE POWER BANK FROM DC INPUT

1. Unplug all connected devices from the power bank.
2. Connect supplied wall charger ④ to the power bank (input № 3), and after that to the 110-220V electric socket
3. You can check capacity status on the LED display. Once you see 100 on the LED display – charging completed.
4. Unplug wall charger from the power bank

HOW TO CHARGE POWER BANK FROM TYPE-C INPUT

1. Unplug all connected devices from the power bank
2. Connect wall charger "electric socket ↔ Type-C" (not supplied) to the power bank (input № 4), and after that to the electric socket.
   Wall charger should support Power Delivery protocol (20V, 4th or 5th profile)
5. You can check capacity status on the LED display. Once you see 100 on the LED display – charging completed
6. Unplug wall charger from the power bank

ON / OFF

To turn on power bank press shortly the power button №1. LED display will turn on.
Power Bank turns off automatically without load

CHARING EXTERNAL DEVICES FROM USB PORTS

1. Turn on the Power Bank
2. Connect external device to USB port of power bank (outputs №5 - 6)
3. Disconnect external device from the power bank after using

EN

CHARGING EXTERNAL DEVICES FROM TYPE-C PORT

1. Turn on the Power Bank
2. Connect an external device to the Type-C port of the power bank (port №4). Max Power of Type-C output is 60W. If your device, for example, laptop requires a charger with higher power output – do not charge it with the power bank. It can lead to the power bank overheating
3. Disconnect an external device from the power bank after using

CHARGING LAPTOPS AND COMPATIBLE DEVICES FROM DC OUT PORT. DC OUT MODE

1. Disconnect all cables from USB Type-A and USB Type-C ports.
2. If you are going to charge Apple MacBook with MagSafe 1 or MagSafe 2, then connect cable ㉞ or ㉟ to the DC OUT (port №7). If you are going to charge laptops or other devices compatible with the supplied adapters and voltage range supported by the power bank – then connect cable ⑤ to the port №7
3. Turn on the power bank
4. Long press of the power button will switch power bank to the DC OUT mode. LED display will show current voltage on the DC Port. Short press of the power button chooses voltage – 12V, 16V or 19V.
5. Connect cable ⑤ with installed compatible adapter ⑥ - ㉑ / MagSafe cable to the laptop input
6. Disconnect power bank from the laptop after usage. Long press of the power button will exit DC OUT mode.

NOTE: If you enter DC OUT mode, but not going to use DC OUT port, then press and hold power button again to exit DC OT mode. It is forbidden to connect additional devices to the power bank while DC OUT mode is active.

Notes:
- If input voltage on your laptop is equal to 16.5V, then you can use mode "16V" only when the remaining capacity of laptop battery is at least 20%
- If input voltage on your laptop is equal to 19.5V, then you can use mode "19V" only when the remaining capacity of laptop battery is at least 20%
- Any other voltage difference between power bank output and laptop input is forbidden
- Do not connect a laptop to the power bank before right voltage chosen
- Max power of DC OUT is 70W. When the original wall charger of your laptop is more powerful – you can charge your laptop only if one of two conditions are satisfied:
  - Laptop is turned off
  - Laptop is turned on, but "battery saver" mode enabled, and discrete graphics card disabled (if available) and screen brightness reduced

QUICK CHARGE AND POWER DELIVERY

USB output (port №5) support Quick Charge 3.0. After connecting QC 3.0 compatible device, USB port will work in fast mode automatically, and you do not need to change the voltage manually

Type-C port support Power Delivery. After connecting PD compatible device, Type-C port will work in fast mode automatically, and you do not need to change the voltage manually

REMAIN CAPACITY

Turn on power bank to check remaining battery capacity. While power bank is turned on – LED display shows remaining capacity

STORAGE CONDITIONS

Keep the power bank in a dry, well-ventilated place, far from heaters and direct sunlight. Keep the power bank out of the reach of children. Do not bite or lick the power bank, as it may cause damage to the power bank. Children or persons with disabilities should not use the power bank without the supervision of the responsible person

Do not dispose with household waste! Required to dispose this electrical device at designated recycling collection point for electrical devices. It ensures that device is recycled professionally and prevents the release of the harmful substance into the environment. Make sure that device is uncharged before disposal

EN

SAFETY INFORMATION

1. Read this manual fully and thoroughly before first use
2. In case of breaking do not try to open and repair device by yourself. Use the service center.
3. Avoid influence of the high humidity, dust, and dirt. Use a dry soft lint-free cloth to clean the power bank. Not allowed to use washing or cleaning liquids
4. Do not store or use the power bank near heat sources and flammable objects, during low or high ambient temperature. Charing can be done only under adult supervision. Recommended temperature is 5 to 35 °C
5. Never pull the cord to disconnect the cable, pull the plug
6. Not allowed to drop or hit the power bank
7. Disconnect all external devices from the power bank after usage
8. Do not insert foreign objects into the power bank interfaces
9. Do not cover working power bank with cloth or other material
10. Before first use, fully charge power bank within 20 hours.
11. Before charging power bank be sure that you use a wall charger with right voltage
12. Before laptop charging be sure that you select proper voltage mode

TECHNICAL CHARACTERISTICS AND APPEARANCE MAY BE CHANGED WITHOUT PRIOR NOTICE

RU

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ВНЕШНИЙ ВИД МОГУТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНЫ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ

Назначение товара: внешний перезаряжаемый аккумулятор. Устройство не предназначено для использования в коммерческих целях. Используется для зарядки внешних устройств от выходов изделия. Изделие содержит встроенный аккумулятор. Перед транспортировкой обратитесь к местным органам власти / перевозчику для уточнения правил и условий перевозки.
Товарный знак / торговая марка: rombica.
Изделие сертифицировано и соответствует требованиям: ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011, ТР ЕАЭС 037/2016, ГОСТ 12.2.007.12-88; ГОСТ Р МЭК 62133-2004; ГОСТ Р МЭК 61960-2007 пп. 5.3, 7.1, 7.2, 7.6.
Адрес производства: «Шеньчжень Фуденг Технолоджи Ко Лтд», 4Ф, Билдинг 1, Чиминг Роад, Гаофенг Комьюнити, Лунхуа Нью Дистрикт, Шеньчжень, Китай.
Импортер: ООО «ОнЛайн Трейд», 123182, РФ, г. Москва, ул. Щукинская, д. 2, этаж 3, пом. 50.
Претензии от покупателей принимает ИМПОРТЕР.
Произведено: Китай. info@rombica.ru. Техническая поддержка – support@rombica.ru
Аккумулятор соответствует требованиям: ГОСТ 12.2.007.12-88. ГОСТ Р МЭК 62133-2004; ГОСТ Р МЭК 61960-2007 пп. 5.3, 7.1, 7.2, 7.6.

Комплектное зарядное устройство от сети 220В соответствует требованиям ТР ТС 004/2011, ТР ЕАЭС 037/2016 и ТР ТС 020/2011.

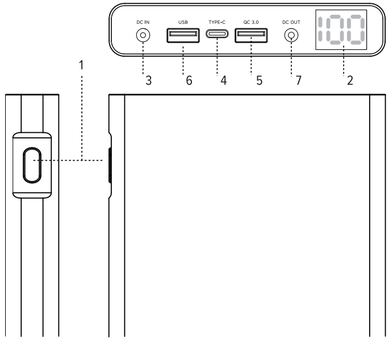
RU

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Кнопка питания
2. LED дисплей
3. DC IN, вход для зарядки аккумулятора
4. Type-C порт с поддержкой Power Delivery 3.0
5. USB выход с поддержкой QC 3.0
6. USB выход
7. DC OUT, выход для зарядки ноутбуков и других совместимых устройств

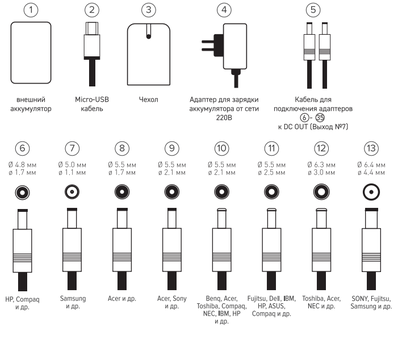
СПЕЦИФИКАЦИЯ

МОДЕЛЬ	NEO PRO-330C	NEO PRO-450C
ТИП АККУМУЛЯТОРА	Литий-ионный (Li-ion)	Литий-полимерный (Li-polymer)
ЕМКОСТЬ	33 000 мАч / 122.1 Втч	45 000 мАч / 166.5 Втч
ВХОДЫ	DC IN: 15В / 2А Type-C IN: 5В/3А; 9В/3А; 12В/3А; 15В/3А; 20В/3А (Power Delivery)	
ВЫХОДЫ	DC OUT: 12В/4А, 16В/4А, 19В/4А. Type-C OUT: 5В/3А; 9В/3А; 12В/3А; 15В/3А; 20В/3А (Power Delivery) USB1 OUT: 5В/3А, 9В/2А, 12В/1.5А (Quick Charge 3.0) USB2 OUT: 5В/2А	
ВЕРСИЯ QUICK CHARGE	3.0	
РЕВИЗИЯ USB POWER DELIVERY	3.0	
РАЗМЕРЫ	216 x 115 x 22.5 мм	235 x 115 x 22.5 мм
ВЕС	950±20 г	1150±20 г



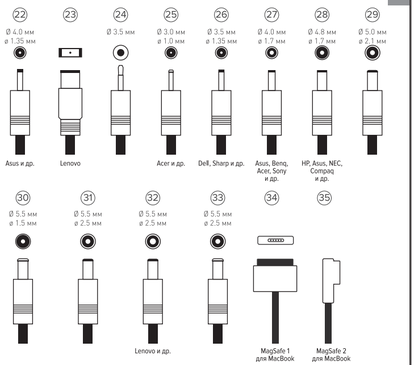
RU

КОМПЛЕКТАЦИЯ



Примечание:
Ø - внешний диаметр
ø - внутренний диаметр

RU



ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА ОТ DC ВХОДА

1. Отключите все подключенные устройства от аккумулятора
2. Подключите комплектный адаптер ④ сначала к аккумулятору (вход №3), а после к сети 220 Вольт
3. LED дисплей будет отображать состояние заряда. Когда на LED дисплее будет отображаться процент заряда 100% – зарядка окончена
4. Отключите адаптер от сети 220 Вольт, а после от внешнего аккумулятора

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА ОТ TYPE-C ВХОДА

1. Отключите все подключенные устройства от аккумулятора
2. Подключите адаптер «сеть 220в ↔ Type-C» (в комплект не входит) сначала к аккумулятору (вход № 4), а после к сети 220 Вольт. Адаптер должен поддерживать протокол Power Delivery (20V, 4-го или 5-го профиля)
3. LED дисплей будет отображать состояние заряда. Когда на LED дисплее будет отображаться процент заряда 100% – зарядка окончена
4. Отключите адаптер от сети 220 Вольт, а после от внешнего аккумулятора

ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА

Для включения аккумулятора коротко нажмите кнопку питания №1. Загорится LED дисплей.
Аккумулятор автоматически отключится при отсутствии нагрузки

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АККУМУЛЯТОРА – ЗАРЯДКА ОТ USB ВЫХОДОВ

1. Включите аккумулятор
2. Подключите внешнее устройство к одному из USB выходов аккумулятора (разъемы №5 - 6).
3. После окончания зарядки внешнего устройства – отключите его от аккумулятора

RU

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АККУМУЛЯТОРА – ЗАРЯДКА ОТ TYPE-C ВЫХОДА

1. Включите аккумулятор
2. Подключите внешнее устройство к Type-C выходу аккумулятора (разъем №4). Мощность Type-C выхода ограничена мощностью 60 Ватт. Не рекомендуется использование Type-C выхода внешнего аккумулятора с устройствами, требующих ЗУ большой мощности. Это может привезти к перегреву и поломке внешнего аккумулятора
3. После окончания зарядки внешнего устройства – отключите его от аккумулятора

ЗАРЯДКА НОУТБУКА И СОВМЕСТИМЫХ УСТРОЙСТВ ОТ DC ВЫХОДА. РЕЖИМ DC OUT

1. Отключите все кабели от USB Type-A и USB Type-C портов аккумулятора.
2. Если вы собираетесь заряжать Apple MackBook (с разъемом MagSafe 1 или MagSafe 2), то подключите кабель ㉞ или ㉟ к разъему аккумулятора №7. Если вы собираетесь заряжать ноутбуки или другие устройства, совместимые с одним из имеющихся в комплекте адаптером и совместимые с допустимыми значениями напряжения DC OUT, то подключите кабель ⑤ к разъему №7
3. Включите аккумулятор
4. Длительное нажатие кнопки питания №1 активирует режим DC OUT. На LED экране отобразится текущее напряжение на выходе. Коротким нажатием на кнопку питания №1 выберете нужное напряжение – 12В, 16В или 19В. Уточните, какое напряжение требуется вашему устройству у производителя вашего устройства.
5. После выбора необходимого напряжение подключите кабель ⑤ с установленным совместимым адаптером / MagSafe кабель к входу для зарядки вашего устройства / ноутбука. Начнется процесс зарядки.
6. После окончания зарядки вашего устройства – отключите его от разъема №7. Нажмите и держите кнопку питания №1 для выхода из режима DC OUT.

ВАЖНО: если вы перешли в режим DC OUT, но не собираетесь пользоваться выходом DC OUT, то длительным повторным нажатием на кнопку питания №1 выйдете из режима DC OUT. При активном режиме DC OUT запрещается подключать дополнительные устройства к USB Type-A и USB Type-C портам аккумулятора.

Примечания:
- Если напряжение на входе вашего ноутбука составляет 16.5В, то допускается его зарядка от аккумулятора в режиме «16В» при условии, что встроенный аккумулятор в ноутбуке заряжен минимум на 20%
- Если напряжение на входе вашего ноутбука составляет 19.5В, то допускается его зарядка от аккумулятора в режиме «20В» при условии, что встроенный аккумулятор в ноутбуке заряжен минимум на 20%.
- В любых других случаях не допускается наличие разницы между требуемым устройством напряжением и выставленным напряжением на разъеме №7 DC OUT.
- Не подключайте к разъему №7 внешнее устройство, пока не выставите совместимое напряжение.
- Максимальная мощность выхода аккумулятора для зарядки ноутбуков составляет 70 Ватт. Если оригинальный блок питания для вашего ноутбука обладает большей мощностью, то допускается зарядка вашего ноутбука только в случае, если:
  - Ноутбук выключен
  - Ноутбук включен, но находится в режиме экономии энергопотребления, отключена дискретная видеокарта (при её наличии) и яркость экана снижена

QUICK CHARGE И POWER DELIVERY

USB выход (5) аккумулятора поддерживает технологию быстрой зарядки Quick Charge 3.0. При подключении к USB выходу аккумулятора устройства, поддерживающего технологию быстрой Quick Charge – USB порт автоматически перейдет в режим быстрой зарядки. Вам не требуется изменять напряжение, отображаемое на LED дисплее
Type-C выход аккумулятора поддерживает стандарт Power Delivery (USB PD 3.0). При подключении к Type-C выходу аккумулятора устройства, поддерживающего стандарт PD 3.0 – Type-C порт автоматически перейдет в режим «Power Delivery». Вам не требуется изменять напряжение, отображаемое на LED дисплее

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА

Включите аккумулятор, чтобы проверить уровень заряда. В процессе зарядки аккумулятора и зарядки персональных устройств от аккумулятора LED дисплей отображает состояние заряда

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

Храните в сухом, хорошо проветриваемом помещении, вдали от нагревательных приборов и прямых солнечных лучей. Храните устройство в недоступном для детей месте. Не кусайте и не облизывайте устройство, это может привести к повреждению или взрыву устройства. Данное устройство не должно использоваться маленькими детьми или лицами с ограниченными возможностями без наблюдения ответственного лица, гарантирующего безопасное использование устройства. Следите за маленькими детьми, чтобы они не играли с устройством. Если предполагается длительное хранение устройства без использования – рекомендуется оставлять его заряженным на 50%.

RU

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

1. Внимательно изучите всю инструкцию, включая примечания, перед стартом эксплуатации.
2. Полностью зарядите аккумулятор перед первым использованием в течении 20 часов. Новый аккумулятор требует 2-3 цикла полного заряда-разряда для достижения максимальной емкости.
3. Перед подзарядкой аккумулятора, убедитесь, что вы используете оригинальное зарядное устройство из комплекта
4. Если устройство не используется в течение длительного времени, то проводите полный цикл разряда-заряда один раз в месяц после проверки состояния аккумулятора.
5. Всегда после завершения использования аккумулятора, отсоединяйте внешние устройства от аккумулятора и выключайте его.
6. Стандартный ресурс аккумулятора составляет 500 циклов заряда-разряда. После превышения 500 циклов эффективная емкость аккумулятора может снижаться.
7. При использовании USB выходов, убедитесь, что вы используете стандартный кабель соответствующей спецификации. Если подключаемое к аккумулятору устройство заряжается с помощью кабеля отличного от micro-USB / mini-USB и не является оригинальным кабелем, произведённым той же компанией, что и подключаемое устройство – перед подключением этого кабеля к аккумулятору убедитесь в его работоспособности с помощью зарядного устройства «USB-сеть» (в комплект не входит). Использование не соответствующего кабеля может привести к повреждению устройства.
8. При отключении кабеля и адаптеров никогда не тяните за шнур, держитесь за штекер.
9. Не храните и не заряжайте аккумулятор рядом с источниками тепла и легковоспламеняющимися предметами, при повышенной или пониженной температуре. Зарядка может производиться только под наблюдением взрослого. Рекомендуется использовать устройство при температуре от 5 до 35 °C
   Использование аккумулятора при более низких или высоких температурах может привезти к повреждению изделия
10. Не подвергайте аккумулятор ударам и механическим воздействиям. Не пытайтесь самостоятельно разбирать, ремонтировать и модифицировать устройство. Любые изменения в его конструкции влекут за собой прекращение действия гарантии производителя. Если устройству требуется обслуживание, обратитесь в сервисный центр.
11. Аккумулятор следует защищать от сырости, дождя, пыли и грязи. Не допускайте попадания влаги в устройство, не погружайте его в жидкость.
12. Нельзя подвергать аккумулятор продолжительному воздействию прямых солнечных лучей (на приборной панели автомобиля, на подоконнике и т.д.).
13. Храните в сухом, хорошо проветриваемом помещении, вдали от нагревательных приборов и прямых солнечных лучей. Храните устройство в недоступном для детей месте. Не кусайте и не облизывайте устройство, это может привести к повреждению или взрыву устройства. Данное устройство не должно использоваться маленькими детьми или лицами с ограниченными возможностями без наблюдения ответственного лица, гарантирующего безопасное использование устройства. Следите за маленькими детьми, чтобы они не играли с устройством. Если предполагается длительное хранение устройства без использования – рекомендуется оставлять его заряженным на 50%.
14. Не вставляйте посторонние предметы в разъемы аккумулятора, не допускайте соприкосновения аккумулятора с металлическими предметами, это может вызвать замыкание контактов аккумулятора и привести к нарушению его работы
15. Используйте для очистки сухую мягкую безворсовую ткань. Запрещается использовать для этой цели какие-либо моющие или чистящие жидкости
16. Не заряжайте при помощи аккумулятора устройства, не предназначенные для зарядки от имеющихся разъемов в аккумуляторе. Всегда проверяйте спецификацию подключаемого устройства до подключения к аккумулятору и подключайте только в случае её соответствия параметрам разъема.
17. Аккумулятор не предназначен для использования в коммерческих целях.
18. Чтобы гарантировать достаточную вентиляцию и нормальную работу устройства, никогда не накрывайте работающее устройство тканью или другим материалом, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и/или сокращение срока службы изделия

Не утилизируйте электрические устройства в неотсортированные городские отходы, используйте отдельные пункты сбора отходов. Обратитесь к местным органам власти за информацией, касающейся доступных систем сбора отходов. Если электронные устройства выбрасываются на городскую свалку, вредные вещества могут попасть в подземные воды и в пищевую цепь, нанося вред здоровью и благополучию

RU

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

1. Гарантийные обязательства распространяются на изделия, приобретенные в РФ
2. Гарантийные обязательства не распространяются на принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия: элементы питания, кабели, переходники, адаптеры, чехлы, ремни, документацию
3. Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях: если изделие использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а так же в иных целях, не соответствующих его прямому назначению; нарушения правил и условий эксплуатации, установки изделия, изложенных в Руководстве Пользователя и другой документации; если изделие имеет следы попыток неквалифицированного ремонта; если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных изготовителем; если обнаружены механические повреждения, возникшие после передачи изделия потребителю; повреждения, вызванные воздействием влаги, высоких или низких температур, коррозией, окислением, попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных
4. Производитель не несет ответственность за возможный вред изделия, прямо или косвенного нанесенный людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) и/или третьих лиц. Также, не несет ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием соответствующего назначения, в результате потери, повреждения или изменения данных и информации

Изделие .....

Модель .....

Дата продажи .....

Серийный номер .....

Печать продавца

Настоящим утверждаю проверку работоспособности и покупку полностью исправного изделия, указанного выше, в полной комплектации с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, видимых повреждений не имеет. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен(а).
С нижеизложенными условиями гарантии согласен(а)

ФИО Покупателя, подпись .....

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ – РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
СРОК ГАРАНТИИ – 6 МЕСЯЦЕВ С ДАТЫ ПРОДАЖИ
СРОК СЛУЖБЫ – 12 МЕСЯЦЕВ
При невозможности достоверно установить дату продажи, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия и составляет 18 месяцев. Дата производства товара определяется по серийному номеру товара, четвертая и пятая цифры серийного номера обозначают месяц производства, шестая и седьмая цифры серийного номера обозначают год производства, соответственно.Серийный номер нанесен на упаковку и устройство.

Информацию по работе технической службы и гарантийным вопросам можно узнать по электронной почте: **support@rombica.ru**. Полный список адресов технических центров Производителя, уполномоченных осуществлять сервисное обслуживание, представлен на сайте: **www.rombica.ru**

СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТАХ

№*	дата	код ремонта	сервис	мастер	клиент